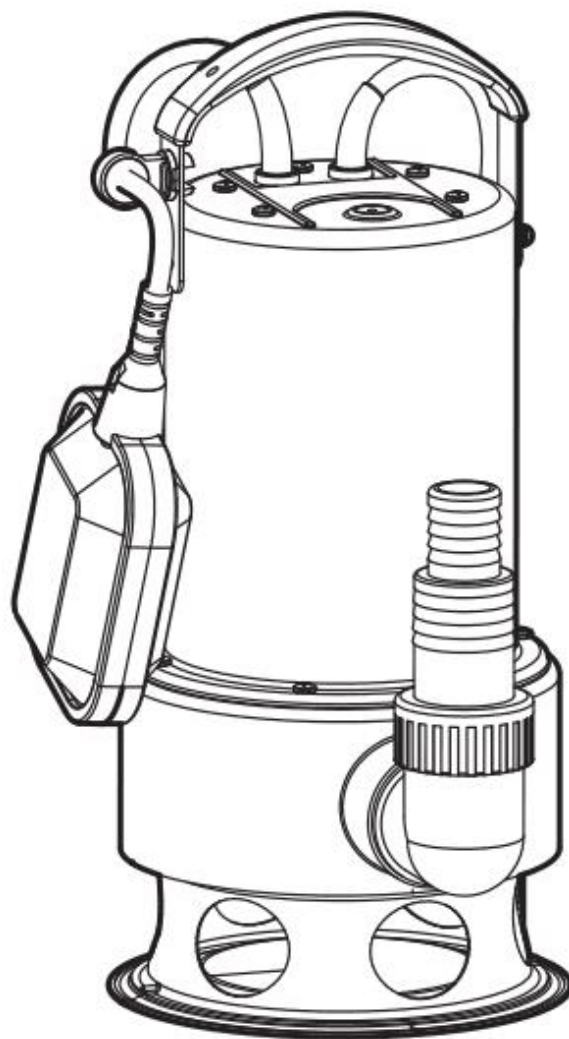


Submersible Pump



Ampika World Group

ampika@ampika.es

www.ampika.es

INTRODUCTION AND SAFETY

Thank you for purchasing this product. Please read these instructions and keep them for future reference.

This product is an electric submersible pump. It is used for pumping water and similar water applications.

After opening the package, please ensure that all components are present.

If any components are damaged or missing, please do not use the pump and return it to your dealer.

If you lend or give this pump to another person, please provide them with this instruction manual.

Safety Instructions

1. All electrical sockets must be earthed.
2. Never use the power cord to carry or secure the pump.
3. Avoid pulling the power cord over sharp edges or placing heavy objects on it.
4. Ensure the power supply voltage matches the voltage specified on the pump's rating plate.
5. To prevent hazards, installation and component replacement should only be performed by authorized service personnel.
6. Electrical connections must be made by qualified electricians in accordance with local and national electrical codes.
7. The pump must be connected to a circuit protected by a Residual Current Device (RCD) or Ground Fault Circuit Interrupter (GFCI) with a rated tripping current not exceeding 30 mA.
8. Check the plug connection before operation. If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent, or qualified personnel to avoid hazards.
9. This pump is not intended for use by children under eight years of age. Individuals with reduced physical, sensory, or mental capabilities should only use this pump under supervision or after receiving proper instruction on its safe operation and the associated hazards. Children must not clean or perform maintenance on the pump without supervision.

INTRODUCTION AND SAFETY

10. Leaking lubricating oil can contaminate the pumped liquid.
11. The pump should be connected to a properly grounded, shock-proof outlet.
12. Do not use the pump when people are in the water.
13. Disconnect the pump from the main power supply before cleaning or performing maintenance.
14. Please contact qualified technical staff for any repairs.
15. Ensure that all connections for power plugs and extension cords are watertight and never submerged in water. Additionally, these connections should not be placed directly on the ground. It is recommended that the electrical outlet be located at least 60 mm above the ground.



Warning!

Failure to follow safety tips may result in life-threatening risks from electrical current!



Danger!

Failure to follow safety precautions may result in life-threatening risks due to electrical current!

Do not attempt to repair the power cord if there is any visible damage to the cord or plug.

INSTALLATION AND COMMISSIONING

Before initial use, securely attach a sufficiently long and strong rope to the pump's handle. The rope and handle can be used to lower and position the pump in the liquid.

Installation

The pump requires a minimum installation area of 60 cm x 60 cm. Refer to the technical parameters for the maximum allowed submersion depth.

When installing the pump, ensure the suction inlet is not obstructed by foreign objects. This will help maintain the pump's stability.

Setting the Float Switch

1. The float switch is adjustable. To adjust the float switch, you may need to loosen the screws on the cable clamp. The water level at which the pump turns on and off can be adjusted by changing the length of the float switch cable.
2. Please check the following items before the pump starts running:
3. The float switch should be installed so that it can move freely between the ON and OFF positions. To check this, carefully lift and lower the float switch. Observe whether the switch turns on and off as the float is moved.
4. Ensure there is sufficient cable length between the float switch and the cable clamp. If the cable is too short, the float switch may not operate correctly.
5. When adjusting the float switch, ensure it does not touch the bottom of the sump or container before the pump starts to operate. Warning: There is a risk of dry running.
6. Set the switch to automatically control the water level by adjusting the position of the float switch cable at the cable clamp.
7. Please check the following items before the pump starts running:

INSTALLATION AND COMMISSIONING

8. The float switch must be clamped at the cable clamp so that it can float freely and control the on and off switching. To check this, carefully lift and lower the float switch. Observe whether the switch turns on and off as the float is moved.
9. Ensure there is sufficient cable length between the top of the float switch and the cable clamp. If the cable is too short, the float switch may not operate correctly.
10. When adjusting the float switch, ensure it does not touch the bottom of the sump or container before the pump starts to operate. Warning: There is a risk of dry running.



Risk of Equipment Damage!

Do not lift the pump by the cable or pressure hose. These components are not designed to withstand the tensile strength required to support the pump's weight. The float switch must be able to move freely. The submersible pump cannot be used in a dry environment.



Attention: Rope Handling

Do not operate the pump without the pressure hose attached. This will prevent the pump from twisting around its longitudinal axis. When using the pump with a rope for extended periods, periodically check the rope's condition. With extended use, the rope may weaken and break.

OPERATION

Connecting the Pressure Pipe

- Thread the pressure pipe onto the pressure connector. All threaded connections should be sealed with Teflon tape or a suitable thread sealant.
- If using a hose, thread the appropriate hose adapter onto the pressure connector.
- Attach the hose securely to the adapter and fasten it with a hose clamp.

For occasional use, a flexible hose may be used. For permanent installations, a rigid pipe with a non-return (check) valve is recommended. The check valve prevents liquid from flowing back into the pump when it is switched off.

OPERATION

Using a strong rope attached to the handle, lower the pump into the liquid at an angle to prevent air from being trapped underneath, which could lead to air being sucked into the pump. Lower the pump slowly into the liquid. Once submerged, its position can be adjusted. Place the pump on the bottom of the container. Secure the end of the rope after lowering the pump. This allows the pump to be retrieved using the rope. Once connected to the power supply, the pump is ready for operation.



The pump must not be used to transport corrosive substances, flammable and explosive materials (such as gasoline, petroleum, and nitro diluent), grease, oil, brine, toilet sewage, or low mobility mud sewage. Additionally, the temperature of the liquid must not exceed 35 °C.

TROUBLESHOOTING

In most cases, you can troubleshoot problems easily yourself. Before contacting customer service, please consult the troubleshooting table below. This may save you time and potential costs.

Problem	Possible Causes	Solution
The pump cannot start	1. Unconnected power. 2. The float switch is in the OFF position.	1. Check power supply. 2. Manually lift the float switch.
No water	1. Inlet obstruction. 2. The pressure hose is bent.	1. Clean the inlet. 2. Adjust the hose.
The pump cannot shut off	1. The float is stuck or obstructed.	1. Ensure the pump is positioned correctly and vertically at the bottom of the sump or well.
Too small flow rate	1. Inlet obstruction. 2. Debris and particles have caused wear on internal pump components, resulting in reduced flow.	1. Clean the inlet. 2. Clean the pump and replace worn parts.
The pump shuts off after a short period of time	1. Excessively dirty water may cause the pump to stall, activating the thermal overload protector and cutting off power to the motor. 2. If the water temperature exceeds the maximum limit, the thermal overload protector will shut off power to the motor.	1. Disconnect the main power supply and clean the pump. 2. Ensure the maximum water temperature does not exceed 35 °C.

CLEANING

Clean the exterior of the pump.

Rinse with clean water. Use a brush and mild detergent to remove stubborn dirt or deposits. Submerge the pump in a container of clean water and run it briefly to flush out any remaining debris.



Important:

Before using the pump again, ensure it is thoroughly cleaned to prevent any dirt residue from affecting its operation.

Storage

If there is a risk of freezing temperatures, remove the pump and accessories, clean them, and store them in a frost-free location.

Operating Scope

This pump is commonly used in basements. When installed at the bottom of a sump pit, the pump helps prevent water seepage into the basement. It can also be used for various water supply and drainage applications in households, agriculture, gardening, and other suitable settings.



Caution!

Risk of Equipment Damage!

Frost can damage electrical appliances and accessories, as they may contain water.

DISPOSAL OF EQUIPMENT

Products bearing this symbol must not be disposed of with household waste. You must dispose of these old electrical and electronic devices separately.

Contact your local authorities for information on proper disposal methods. By disposing of this equipment separately, you contribute to recycling and reuse efforts. This helps prevent environmental pollution.

Disposal of Packaging

The packaging consists of cardboard and recyclable plastic materials. Please recycle these materials accordingly.



Ensure the sensor's metal contacts are clean and free of dirt. Contaminated contacts can cause malfunctions and prevent the pump from starting.

TECHNICAL DATA

Technical Data

Model	DSW-551	DSW-751
Nominal voltage	230 V / 50 Hz	230 V / 50 Hz
Rated power	550 W	750 W
Protection type	IPX8	IPX8
Max. supply height	7 m	8 m
Max. conveying amount	10000 l/h	13000 l/h
Max. submersion depth	7 m	7 m
Max. grain size	35 mm	35 mm

Model	DSW-901	DSW-1101
Nominal voltage	230 V / 50 Hz	230 V / 50 Hz
Rated power	900 W	1100 W
Protection type	IPX8	IPX8
Max. supply height	9 m	10.5 m
Max. conveying amount	14000 l/h	16500 l/h
Max. submersion depth	7 m	7 m
Max. grain size	35 mm	35 mm



Risk of Equipment Damage!

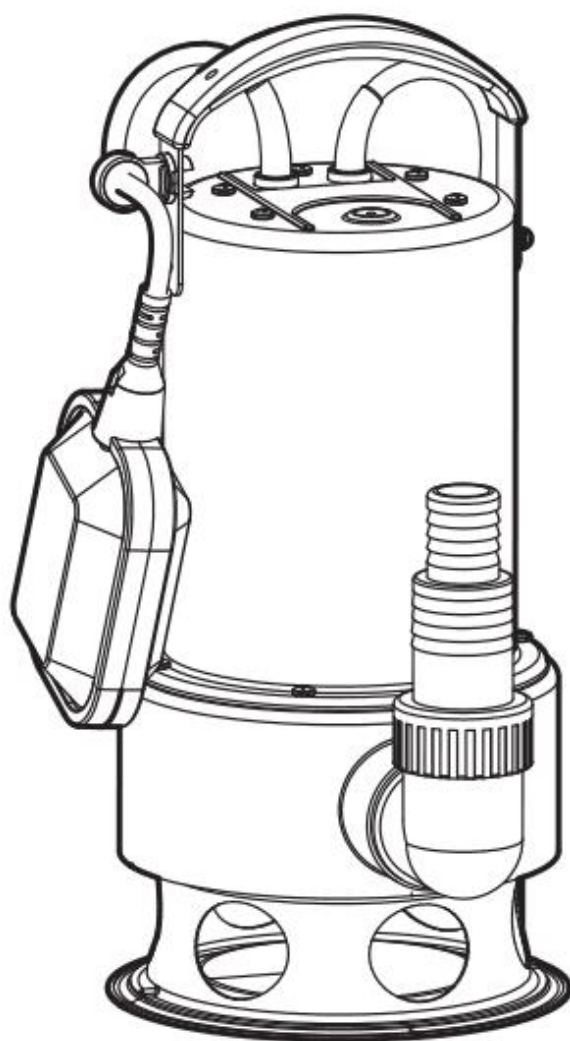
This pump is designed for handling soft, variable particles or similar materials that can be easily drawn into the pump. It is not suitable for use with simple gravel or stone, which could damage the pump.

WARRANTY

1. All products manufactured by Ampika World Group SL have a WARRANTY of 12 (twelve) months from the date of purchase against any manufacturing defect.
2. During the warranty period, Ampika World Group SL guarantees the replacement or return of the defective part or product. This material must be sent with prepaid freight to our factory or any appointed technical service center. After our technical inspection, it will be determined whether the responsibility lies with the manufacturer, the user, the installer, or the delivery transport.
3. The warranty does not cover damage resulting from improper use, negligence, corrosion, abuse, tampering, or incorrect installation of the product, or the use of non-original spare parts or parts not specific to the model. All manufactured and commercialized equipment must be installed according to the manufacturer's instructions.
4. Accessories and products not manufactured by Ampika World Group SL are covered by their respective manufacturers' warranties.
5. Due to constant innovation and development, Ampika World Group SL reserves the right to modify the specifications of its products and advertising materials without prior notification.



Bomba Sumergible



Ampika World Group

ampika@ampika.es

www.ampika.es

INTRODUCCIÓN Y SEGURIDAD

Gracias por adquirir este producto. Lea atentamente estas instrucciones y guárdelas para futuras consultas.

Este producto es una bomba eléctrica sumergible. Se utiliza para bombear agua y otros líquidos similares.

Después de abrir el embalaje, asegúrese de que todos los componentes estén presentes.

Si algún componente está dañado o falta, no utilice la bomba y devuélvala a su distribuidor.

Si presta o entrega esta bomba a otra persona, facilítele también este manual de instrucciones.

Instrucciones de seguridad

1. Todos los enchufes eléctricos deben estar conectados a tierra.
2. Nunca utilice el cable de alimentación para transportar o sujetar la bomba.
3. No tire del cable de alimentación sobre bordes afilados ni coloque objetos pesados sobre él.
4. Asegúrese de que la tensión de la fuente de alimentación coincida con la especificada en la placa de características de la bomba.
5. Para evitar riesgos, la instalación y sustitución de componentes debe ser realizada únicamente por personal de servicio técnico autorizado.
6. Las conexiones eléctricas deben ser realizadas únicamente por electricistas cualificados y cumpliendo con las normativas locales y nacionales.
7. La bomba debe conectarse a un circuito protegido por un interruptor diferencial (diferencial) con una corriente de disparo nominal no superior a 30 mA.
8. Verifique la conexión del enchufe antes de poner la bomba en funcionamiento. Si el cable está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, su agente de mantenimiento o personal cualificado para evitar cualquier peligro.

INTRODUCCIÓN Y SEGURIDAD

9. Este dispositivo no está diseñado para ser utilizado por niños menores de ocho años. Las personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas solo pueden utilizar esta bomba bajo supervisión o después de recibir instrucciones adecuadas sobre su uso seguro y los peligros asociados. Los niños no pueden limpiar ni realizar tareas de mantenimiento en la bomba sin supervisión.
10. La fuga de aceite lubricante puede contaminar el líquido bombeado.
11. La bomba de agua debe conectarse a una toma de corriente con conexión a tierra y protección contra descargas eléctricas.
12. No utilice la bomba cuando haya personas en el agua.
13. Al limpiar y realizar el mantenimiento, desconecte la bomba de agua de la red eléctrica.
14. Póngase en contacto con personal técnico cualificado.
15. Asegúrese de que todas las conexiones de los enchufes y cables de extensión sean estancas y nunca las sumerja en agua. Además, estos conectores no pueden colocarse directamente en el suelo. Se recomienda que la toma de corriente esté situada al menos a 60 mm del suelo.



¡Atención!

No seguir los consejos de seguridad puede provocar muerte por electrocución.



¡Peligro!

El incumplimiento de las precauciones de seguridad puede provocar riesgos mortales por corriente eléctrica.

No intente reparar el cable de alimentación si este o el enchufe presentan daños visibles.

INSTALACIÓN Y PUESTA EN MARCHA

Antes del primer uso, ate firmemente una cuerda larga y resistente al asa de la bomba. La cuerda y el asa se pueden utilizar para bajar y colocar la bomba en el líquido.

Instalación

La bomba requiere un área mínima de instalación de 60 cm x 60 cm. La profundidad máxima de inmersión se indica en los datos técnicos. Al instalar la bomba, asegúrese de que la entrada de succión no esté obstruida por objetos extraños y que la bomba esté colocada de forma estable.

Ajuste del interruptor de flotador

1. El interruptor de flotador es ajustable. Para ajustarlo, es posible que deba aflojar los tornillos de la abrazadera del cable. El nivel del agua al que la bomba se enciende y se apaga se puede ajustar cambiando la longitud del cable del interruptor de flotador.
2. Verifique los siguientes puntos antes de poner en marcha la bomba:
3. El interruptor de flotador debe instalarse de manera que pueda moverse libremente entre las posiciones de ENCENDIDO y APAGADO. Para verificar esto, levante y baje cuidadosamente el interruptor de flotador. Observe si el interruptor se enciende y se apaga al mover el flotador.
4. Asegúrese de que haya suficiente longitud de cable entre el interruptor de flotador y la abrazadera del cable del interruptor de flotador. Si el cable es demasiado corto, es posible que el interruptor de flotador no funcione correctamente.
5. Al ajustar el interruptor de flotador, asegúrese de que no toque el fondo del sumidero o depósito antes de que la bomba deba encenderse. Advertencia: Existe riesgo de funcionamiento en seco.
6. El nivel del agua se puede controlar automáticamente ajustando la posición del cable del interruptor de flotador en la abrazadera del cable.

INSTALACIÓN Y PUESTA EN MARCHA

7. Verifique los siguientes puntos antes de poner en marcha la bomba:
8. El interruptor de flotador debe estar fijado a la abrazadera del cable para que pueda flotar libremente y controlar la función de encendido/apagado de la bomba. Para comprobarlo, levante y baje cuidadosamente el interruptor de flotador. Observe si el interruptor se enciende y se apaga al mover el flotador.
9. Asegúrese de que haya suficiente longitud de cable entre la parte superior del interruptor de flotador y la abrazadera del cable del interruptor de flotador. Si la distancia es demasiado pequeña, es posible que no se garantice un funcionamiento normal.
10. Al instalar el interruptor de flotador, asegúrese de que el interruptor no toque la base antes de que se ponga en marcha la bomba.
Advertencia: Existe el riesgo de funcionamiento en seco.



¡Atención!

¡Riesgo de daños en el equipo!

No levante la bomba tirando del cable o la manguera, ya que no están diseñados para soportar la resistencia a la tracción del peso de la bomba. El interruptor de flotador debe poder moverse libremente y la bomba sumergible no se puede utilizar en un entorno seco.



Atención:

Manejo de la bomba con cuerda

No haga funcionar la bomba sin la manguera de presión para evitar que la bomba se tuerza sobre su eje longitudinal. Al utilizar la bomba con una cuerda de manera continua, se debe verificar periódicamente el estado de la cuerda, ya que puede debilitarse y romperse con el uso prolongado.

FUNCIONAMIENTO

Conexión de la tubería de presión

- Conecte la tubería de presión a la conexión de salida de la bomba. Todas las uniones roscadas deben sellarse con cinta de teflón o un sellador de roscas adecuado.
- Si utiliza una manguera, conecte el adaptador de manguera adecuado a la conexión de salida de la bomba.
- Fije firmemente la manguera al adaptador y asegúrela con una abrazadera.

Para un uso ocasional, puede utilizar una manguera flexible. Para instalaciones permanentes, se recomienda una tubería rígida con una válvula antirretorno. La válvula antirretorno evita que el líquido regrese a la bomba cuando se apaga.

Utilice una cuerda resistente atada al asa para bajar la bomba al líquido en ángulo, a fin de evitar que se formen burbujas de aire en la parte inferior que puedan ser aspiradas por la bomba. Baje la bomba lentamente hasta que esté sumergida. Una vez sumergida, se puede ajustar su posición. Coloque la bomba en el fondo del recipiente. Fije el extremo de la cuerda después de bajar la bomba para poder recuperarla posteriormente. Una vez conectada a la red eléctrica, la bomba está lista para funcionar.



La bomba no puede transferir sustancias corrosivas, inflamables ni explosivas (como gasolina, petróleo y diluyente de nitro), grasa, aceite, salmuera, aguas residuales, o aguas residuales de lodo de baja movilidad. La temperatura del fluido no puede superar los 35 °C.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

En la mayoría de los casos, podrá solucionar los problemas fácilmente por sí mismo. Antes de contactar con el servicio de atención al cliente, consulte la siguiente tabla de solución de problemas. Esto puede ahorrarle tiempo y posibles costes.

Fallo	Posible causa	Solución
La bomba no arranca	1. Alimentación desconectada. 2. El sensor no está sumergido en agua. 3. Los contactos metálicos del sensor están sucios.	1. Compruebe la alimentación. 2. Sumerja el sensor en agua. 3. Limpie el sensor.
No hay agua	1. Obstrucción en la entrada. 2. La manguera de presión está doblada.	1. Limpie la entrada. 2. Ajuste la manguera.
La bomba no se apaga	1. El sensor está contaminado con suciedad conductora.	1. Limpie el sensor.
Caudal demasiado bajo	1. Obstrucción en la entrada. 2. Los residuos y partículas han causado desgaste en los componentes internos de la bomba, reduciendo el caudal.	1. Limpie la entrada. 2. Limpie la bomba y reemplace las piezas desgastadas.
Se apaga al cabo de poco tiempo	1. Si el agua está demasiado sucia, la bomba puede detenerse y el protector térmico cortará la alimentación eléctrica del motor. 2. Si la temperatura del agua es demasiado alta, el protector térmico cortará la alimentación eléctrica del motor.	1. Desconecte la red eléctrica y limpie la bomba. 2. Asegúrese de que la temperatura máxima del agua no supere los 35 °C.

LIMPIEZA

Limpie el exterior de la bomba. Aclare con agua limpia. Utilice un cepillo y un detergente suave para eliminar la suciedad incrustada. Sumerja la bomba en un recipiente con agua limpia y póngala en marcha brevemente para enjuagar el interior.



Atención:

Antes de volver a utilizar la bomba, realice una limpieza para eliminar posibles residuos de suciedad que puedan afectar al funcionamiento del equipo.

Almacenamiento

Si hay riesgo de heladas, retire la bomba y los accesorios, límpielos y guárdelos en un lugar protegido contra la congelación.

Ámbito de uso

Esta bomba se utiliza habitualmente en sótanos. Cuando se instala en el fondo de un pozo de sumidero, la bomba ayuda a evitar filtraciones de agua en el sótano. También se puede utilizar para el suministro y drenaje de agua en aplicaciones domésticas, agrícolas, de jardinería y otras similares.



¡Atención!

¡Riesgo de daños en el equipo!

Las heladas pueden dañar gravemente los componentes eléctricos y accesorios, debido a la expansión del agua cuando se congela.

DESECHO

Los productos que lleven este símbolo no pueden desecharse con la basura doméstica. Estos aparatos eléctricos y electrónicos deben desecharse por separado.

Póngase en contacto con las autoridades locales para obtener información sobre cómo desecharlos correctamente. Al desechar estos equipos por separado, contribuye a su reciclaje y reutilización. De esta forma, se ayuda a evitar la contaminación del medio ambiente.

Eliminación del embalaje

El embalaje está compuesto por cartón y plástico reciclable. Por favor, recicle estos materiales adecuadamente.

DATOS TÉCNICOS

Datos técnicos

Modelo	DSW-551	DSW-751
Tensión nominal	230 V / 50 Hz	230 V / 50 Hz
Potencia nominal	550 W	750 W
Tipo de protección	IPX8	IPX8
Altura máxima	7 m	8 m
Caudal máximo	10000 l/h	13000 l/h
Profundidad máxima	7 m	7 m
Tamaño máx. partículas	35 mm	35 mm

Modelo	DSW-901	DSW-1101
Tensión nominal	230 V / 50 Hz	230 V / 50 Hz
Potencia nominal	900 W	1100 W
Tipo de protección	IPX8	IPX8
Altura máxima	9 m	10.5 m
Caudal máximo	14000 l/h	16500 l/h
Profundidad máxima	7 m	7 m
Tamaño máx. partículas	35 mm	35 mm



¡Atención!

Riesgo de daños en el equipo.

El tamaño de partícula especificado no es válido para grava o piedra simple. Este tamaño es adecuado únicamente para partículas blandas, de granulometría variable o similares que no puedan dañar el interior de la bomba.

GARANTÍA

1. Todos los productos fabricados por Ampika World Group SL tienen una GARANTÍA de 12 (doce) meses desde la fecha de compra contra cualquier defecto de fabricación.
2. Durante el período de garantía, Ampika World Group SL garantiza la devolución o la sustitución de la pieza o producto defectuoso. Este material debe enviarse con portes pagados a nuestra fábrica o a cualquier servicio técnico autorizado. Tras nuestra inspección técnica, se determinará si la responsabilidad es del fabricante, del usuario, del instalador o del transportista.
3. La garantía no cubre los daños causados por un uso inadecuado, negligencia, corrosión, maltrato, manipulación o instalación incorrecta del producto, ni el uso de repuestos no originales o no destinados al modelo específico. Todos los equipos deben instalarse de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
4. Los accesorios y productos no fabricados por Ampika World Group SL están cubiertos por la garantía original del fabricante.
5. Debido a la constante innovación y desarrollo, Ampika World Group SL se reserva el derecho de modificar las especificaciones de sus productos y la publicidad sin previo aviso.

